

Reseña de libros

Bioética y Cine: A Picture of Health

Colt, Friedman & Quadrelli, S. (Oxford University Press, 2011)

Alejandra Tomas Maier¹

Universidad de Buenos Aires

Coincidentemente con la promulgación de la Declaración Universal de Bioética y Derechos Humanos (UNESCO, 2005) se verifica un boom editorial en materia de (bio) ética y cine. Libros, revistas indexadas, sitios web especializados, blogs, foros, programas de educación a distancia, comunidades virtuales, y últimamente páginas de Facebook y cuentas de Twitter.

El análisis de este fenómeno excede el marco del presente artículo, el cual está destinado a una enumeración preliminar de lo que entendemos son los diez libros de consulta imprescindible publicados durante esta primera década del siglo. Si bien se mencionan una obra en inglés, otra en portugués y una tercera en italiano, el foco está puesto en la literatura editada y disponible en idioma español. El orden corresponde al año de edición.

Finalmente, se incluye como apéndice el índice y las referencias de filmes contenidos en la más reciente de estas obras publicadas en inglés: *The Picture of Health*.

Cine: 100 años de filosofía, de Julio Cabrera (Editorial Gedisa, 1999). Julio Cabrera es profesor en la Universidad de Brasilia y aún en este libro sus dos grandes pasiones: el cine y la filosofía. Partiendo de la base de que la filosofía no debe presuponerse como algo perfectamente definido antes del surgimiento del cine, sino como algo que puede modificarse a través de ese mismo nacimiento, Cabrera analiza en cada capítulo una o más películas, elegidas cuidadosamente para reflexionar sobre una cuestión filosófica central. Aristóteles y los ladrones de bicicletas, Bacon y Steven Spielberg, Descartes y los fotógrafos indiscretos, Schopenhauer, Buñuel y Frank Capra, Nietzsche, Clint Eastwood y los asesinos por naturaleza o Wittgenstein, el cine mudo y la diligencia son algunos de los ejercicios filocinematográficos propuestos.

Ética y Cine, compilado por Juan Jorge Michel Fariña y Carlos Gutiérrez (Eudeba, 1999). Incluye comentarios

de 27 filmes, organizados en cuatro secciones: La moral de los bienes, destinada a delimitar los conceptos de moral y ética; (Des)Encuentro con la diferencia, consagrada a trabajar películas sobre el tratamiento ético de la diversidad humana; Holocausto, sobre cuestiones éticas frente a situaciones extremas, y finalmente El desafío científico-tecnológico, con ensayos específicos sobre bioética y biopolítica.

Pensar el cine, compilado por Gerardo Yomal (Manantial, 2004), incluye la conferencia de Alain Badiou “El cine como experimentación filosófica”, una obra imprescindible para comprender la función ética del cine. Alain Badiou, seguramente el más importante filósofo francés viviente, presenta en este ensayo una síntesis de su vasta obra con la claridad y contundencia que caracteriza a su pensamiento.

La suspensión política de la ética, de Slavoj Žižek (Fondo de Cultura Económica, 2005). Si bien toda la obra del filósofo y pensador esloveno está atravesada por el cine y gran parte de ella discute cuestiones morales, este libro aborda de manera directa el problema de la relación entre la ética y la política. Lo hace desde el marco de la teoría cultural y el psicoanálisis lacaniano, incluyendo comentarios sobre filmes emblemáticos, entre ellos su conocido estudio sobre *Matrix*. Se recomienda la lectura de este libro en articulación con uno anterior del propio Žižek, *El espinoso sujeto. El centro ausente de la ontología política*, (Paidós, 2001), donde se comentan otros 40 filmes.

Médicos en el cine. Dilemas bioéticos: sentimientos, razones y deberes. De Sagrario Muñoz y Diego Gracia (Editorial Complutense, 2006). En una primera parte el libro presenta un estudio sobre ética antigua, ética moderna y ética de la responsabilidad, con el foco en los conceptos de ética narrativa y hermenéutica. En la segunda parte se hace una recorrida antológica por médicos en el cine japonés (Akira Kurosawa y Shohei Imamura), en el cine alemán (Wim

¹aletmaier@gmail.com

Wenders), en el cine español (Luis Buñuel), en el cine sueco (Ingmar Bergman), en el cine italiano (Roberto Rossellini, Luchino Visconti), y en el cine norteamericano (Nicholas Ray, John Ford, Stanley Kramer), entre otros.

Bioética e cinema. Racconti di malattia e dilemmi morali, de Paolo Cattorini (Franco Angelli, 2006), La obra está organizada en dos grandes partes. La primera de ellas es un estudio sobre bioética narrativa, con el foco en la articulación entre bioética y cine. La segunda parte incluye un breve pero agudo análisis de más de setenta filmes y una referencia a otros trescientos, entre los que se encuentran verdaderos hallazgos. Una versión en español del estudio introductorio del libro se puede consultar en www.eticaycine.org.

Pelas lentes do cinema. Bioética e ética em pesquisa, compilado por Dirce Guilhem, Debora Diniz y Fabio Zicker (Editora UnB, 2007). Realizado en el marco de la Universidad de Brasilia, es una de las pocas obras destinadas al tratamiento de cuestiones de bioética en la investigación utilizando películas. Incluye fichas técnicas para el uso pedagógico de los filmes trabajados y un CD ROM.

La medida de lo humano. Ensayos de Bioética y Cine, de Ricardo García Manrique (Ed. Observatori de Bioètica i Dret, 2008). Se trata de diez ensayos, cada uno de los cuales fue originalmente publicado en la Revista de Bioética y Derecho, de la Universidad de Barcelona. Entre los filmes comentados, se encuentran tres clásicos sobre la eutanasia, el suicidio asistido y el buen morir: *Mar adentro*, *Las invasiones bárbaras* y *Millon Dollar Baby*.

El cine ¿Puede hacernos mejores?, de Stanley Cavell (Katz Editores, 2008). Una colección de ensayos sobre moralidad a través del cine norteamericano de enredo matrimonial, a cargo de quien fuera uno de los pioneros en la articulación de ética y cine con su obra de 1971 *The world viewed: Reflections on the ontology of films*.

The Picture of Health: Medical Ethics and the Movies, compilado por Colt, Friedman, & Quadrelli, S. (Oxford University Press, 2011). Se trata de la más extensa colección de artículos sobre bioética y ética médica a través del cine. Incluye comentarios sobre clásicos del cine, películas antológicas del debate bioético y filmes más recientes e igualmente estimulantes. En todos los casos, se consigna la ficha técnica del film comentado y la ubicación de los fragmentos en formato DVD.

AUTONOMÍA, JUSTICIA Y CONSENTIMIENTO INFORMADO

NOMBRE DEL ARTÍCULO

-Making Autonomous Decisions
-Informed Consent
-The Ethics of Self-determination
-Paternalism and Beneficence

-Consent, Competence, and Capacity
-The Challenge of Personhood
-The Physician's Role in Addressing Social Ills

-Research and Racism
-Justice, Autonomy, and Transhumanism
-Another Kind of DNR

Tomar decisiones autonomas
Consentimiento Informado
La ética de la auto-determinación
El paternalismo y la beneficencia

Consentimiento, competencia y capacidad
El desafío de la Personalidad
El papel del médico en el abordaje de los problemas sociales
La investigación y el Racismo
La justicia, autonomía y transhumanismo
Otro tipo de Directiva de No Resucitación

PELÍCULA

Million Dollar Baby
Extreme Measures
The Diving Bell and the Butterfly
Dark Victory

A Beautiful Mind

Lorenzo's Oil
Vera Drake

Miss Evers' Boys
Yesterday

Titicut Follies

AUTOR

Jennifer Hawkins
Henri Colt
Arthur Derse
Maria Luisa Pfeiffer and Silvia Quadrelli
Jay A. Jacobson

Michael Dahnke
Felicia Cohn

Annette Dula
September Williams

Theresa Jones

TRADUCCIÓN PROFESIONALISMO

NOMBRE DEL ARTÍCULO

- The Bounds of Physician Authority
- Medical Narcissism
- Disclosure of Harmful Medical Errors
- Abandonment
- Privacy and Confidentiality
- God at the Bedside
- Conflict of Interest, the Physician and Big Pharma

-The impaired physician
- Boundaries of Physician Relationships
- Cross-cultural Issues and Medical Decision-making

TRADUCCIÓN

Los límites de la autoridad del médico
Narcisismo médico
Divulgación de los errores médicos nocivos
Abandono
Privacidad y confidencialidad
"En las manos de Dios"
Conflicto de Intereses: los médicos y las grandes empresas farmacéuticas
El médico en déficit
Los límites de las relaciones médicas
Cuestiones interculturales y toma de decisión médica

PELÍCULA

Dr. Kildare's Strange Case

Malice
The Verdict

Mr. Jones
21 Grams
Shadowlands
The Fugitive

Drunks
People Will Talk

Worlds Apart

AUTOR

Joseph Turow

John D. Banja
David Loren and Tom Gallagher
Kayhan P. Parsi
Nancy Berlinger
Robert C. Macauley
Cory Franklin

Delese Wear
Michael Ferrell

Maren-Granger Monsen,
Stephen-Murphy Shigematsu

COMUNICACIÓN Y LAS RELACIONES PACIENTE-PROVEEDOR

NOMBRE DEL ARTÍCULO

- The Deleterious Effects of Insensitivity
- Interprofessional Relationships
- Difficult Patients?
- Challenges Faced by Informal Caregivers
- Benevolent Deception
- Team Dynamics and Ethics of Responsibility
- Professional Boundaries
- Integrity and Boundary Setting
- Respect for Persons
-Speaking Truth to Power

TRADUCCIÓN

Los efectos nocivos de la falta de sensibilidad
Relaciones interprofesionales
¿Pacientes difíciles?
Desafíos que enfrentan los cuidadores informales
Engaño benevolente
La dinámica del equipo y la ética de la responsabilidad
Los límites profesionales
Integridad y establecimiento de límites
Respeto por las personas
Hablando con la verdad

PELÍCULA

Range of Motion

The Hospital

Passion Fish
The Hours

Send Me No Flowers
Whose Life Is It Anyway and
Bringing Out the Dead
Waitress
Antwone Fisher

The Death of Mr. Lazarescu
Pan's Labyrinth

AUTOR

Jay Baruch

Deirdre Neilen

Carl Lundstrom
David Flood and Rhonda Soricelle
Catherine Belling
Anne Hudson Jones

Douglas Diekema
Sherri Braheny

Ignacio Maglio
Lois Nixon

POLÍTICAS DE ATENCIÓN EN LA SALUD Y RESPONSABILIDAD SOCIAL

NOMBRE DEL ARTÍCULO

- Individual Rights Versus the Public Interest
- Consumer Awareness

- Psychological Ethics of the Whistleblower
- The Ethics of Withholding Care
- Racial and Sexual Identity in Health Care and Research

-Social Needs of Persons with Disabilities
- Institutional Power

-Humanitarian Assistance
- The Physician's Obligation to Speak Out Against Oppression
- Conflicts of Consultation

TRADUCCIÓN

Los derechos individuales frente al interés público
Sensibilización de los consumidores
Ética Psicológica de los denunciantes
La ética frente al rechazo del cuidado
Identidad racial y sexual en la Investigación y el Cuidado de la salud
Necesidades sociales de las personas con discapacidad
El poder institucional

Asistencia Humanitaria
La obligación del médico de denunciar la opresión

Conflictos en la consulta

PELÍCULA

Outbreak

The Rainmaker

The Insider

As Good As It Gets

Philadelphia

The Waterdance

One flew over the Cuckoo's Nest
The Last King of Scotland
Lives of Others

Red Beard

AUTOR

Alan Wertheimer and Sarah Lieber
Paul Banick

Brad Olsen

Donald Barr

Kirsten Osther

Gretchen Case

Bruce Jennings

Alan Roth
Mohsen Davoudi

LeksheTsomo

DERECHOS, RESPONSABILIDADES E INVESTIGACIÓN

NOMBRE DEL ARTÍCULO	TRADUCCIÓN	PELÍCULA	AUTOR
- Rights to Access Health Care	El derecho de Acceso al Cuidado de la Salud	<i>Article 99</i>	Lawrence Mohr
- Rights to Health Care Information	El derecho a la información sanitaria	<i>And the Band Played On</i>	Jennifer Bard
- Gender Discrimination in Medicine	Discriminación de género en medicina	<i>To Kill a Mockingbird</i>	Kristen Monroe and NikLumbros
- The use of Experimental Therapies	El uso de terapias experimentales	<i>Awakenings</i>	Rebecca Wolitz and Christine Grady
- Subject Participation in Research	La participación del sujeto en la investigación	<i>Frankenstein</i>	Edmund Howe
- Power and Patient/Subject Exploitation	Manejo del poder y explotación del paciente	<i>The Elephant Man</i>	Lester Friedman
- Ethics of International Research	Ética de la Investigación Internacional	<i>The Constant Gardener</i>	Seema Shah and Annette Shulz-Bades
- State Intervention in Parental Decision making	Intervención del Estado en la toma decisiones de los padres	<i>Gone Baby Gone</i>	Armand Antommaria
-Physician Participation in Torture and Interrogation	Participación del médico en la tortura y el interrogatorio	<i>Iron-jawed Angels</i>	Irene Martinez
-Rights of Prisoners	Los derechos de los reclusos	<i>Lives of Others</i>	Silvia Quadrelli

REPRODUCCIÓN, GENÉTICA Y SEXUALIDAD

NOMBRE DEL ARTÍCULO	TRADUCCIÓN	PELÍCULA	AUTOR
Artificial Insemination	Inseminación artificial	<i>And Then Came Love</i>	Patricia Digiglio, Nazanin Rohani
Abortion	Aborto	<i>If These Walls Could Talk</i>	
Enhancement Technologies	Mejora de las tecnologías	<i>The Incredibles</i>	Lawrence Nelson
Emerging Technologies	Tecnologías Emergentes	<i>Artificial Intelligence</i>	Michael Green
Human Genetic Engineering	Ingeniería Genética humana	<i>Gattaca</i>	Marcia Santana Fernandez
Reproductive Cloning	Clonación Reproductiva	<i>Multiplicity</i>	Alexander Capron
Therapeutic Cloning	Clonación terapéutica	<i>The Sixth Day</i>	Stephen R. Latham
Transgender/Transsexual Health Care	El cuidado de la salud en individuos transgénero	<i>Southern Comfort</i>	Christiane Avancini
Coming of Age with Intersex	El desarrollo y la elección sexual	XXY	April Herndon
Women's Rights	Derechos de la Mujer	<i>A Private Matter</i>	Elizabeth Reis
			Toby Schonfeld

FINAL DE LA VIDA Y DERECHO A MORIR

NOMBRE DEL ARTÍCULO	TRADUCCIÓN	PELÍCULA	AUTOR
-Advanced Directives and Living Wills	Directivas Anticipadas y Testamentos en vida	<i>Autumn in New York</i>	Alistair Browne
-Brain Death	Muerte cerebral	<i>Steel Magnolias</i>	Andrew Fenton
-Care of the Dying	El cuidado de los moribundos	<i>The Barbarian Invasion</i>	Leticia Ludwig Moller
-Physician-assisted Suicide	Suicidio asistido por médicos	<i>Death on Request</i>	James Green
-Do Not Resuscitate Orders	Órdenes de no resucitación	<i>Wit</i>	Rene Claxton and Robert Arnold
-The Rule of Double Effect		<i>Two Weeks</i>	Lynette Cederquist
-Euthanasia	El principio del doble efecto Eutanasia	<i>The English Patient</i>	Marianne Matzo and Judith Kennedy Schwarz
-Futility	Futilidad	<i>MyLife</i>	Tom Mayo
-Professional Roles and Communication in End-of-Life Care	Funciones profesionales y comunicación en los cuidados paliativos en el final de la vida	<i>Magnolia</i>	Joshua Hauser and David Rosenthal
-Suicide	Suicidio	<i>Mar Adentro</i>	Diana Cohen Agrest

OTROS ASPECTOS ÉTICOS EN LAS ESPECIALIDADES MÉDICAS

NOMBRE DEL ARTÍCULO	TRADUCCIÓN	PELÍCULA	AUTOR
-Family Caregiving and the Ethics of Responsibility	Medicina y Religión	El tratamiento para prolongar la vida de Menores	<i>Lorenzo's Oil</i>
- Teenage Sexuality, Ethics, and Law	La sexualidad, la ética y el derecho en la adolescencia	Cuidado Familiar y ética de la responsabilidad	<i>Marvin's Room</i>
- Personhood and the Ethics of Dementia	La personalidad y la ética de la demencia	<i>Wild Strawberries</i>	AUTOR
- The Patient-Physician Journey to Diagnosis	La travesía del médico y el paciente hacia el diagnóstico	<i>Kids</i>	Keith G. Meador
- Neonatal Medicine and Futility of Care	Medicina Neonatal y menosprecio de los cuidados	<i>Iris</i>	Jerome Singh
- Neonatal Medicine and Futility in the NICU	Medicina Neonatal y menosprecio en la Unidad de Terapia Intensiva	<i>Go Now</i>	Solomon Liao
- Organ Trafficking and Happiness	Tráfico de órganos y la felicidad	<i>My Life Without Me</i>	Tim Krahn
- Organ Transplantation and Health Disparities	Trasplante de órganos e inequidades en Salud	<i>My Life Without Me</i>	Marina Boykova
- Life-prolonging Treatment in Minors		<i>Dirty Pretty Things</i>	Sadeth Sayeed
		<i>John Q</i>	Richard Demme
			Jeffrey Ring